



Conoce la Realidad
o Sufre las Consecuencias
 o Sufre las Consecuencias

Know the Facts
 or Suffer the Consequences
 or Suffer the Consequences



Fuentes:
Endnotes:

Archives of Pediatric & Adolescent Medicine, 1998; 152: 1209-1212
Monthly Vital Statistics Report for 1995, CDC, 1997
The Fatality Analysis Reporting System
Traffic Safety Facts, 1999

Un mensaje del Departamento de Transporte de EE.UU.
A message from the U.S. Department of Transportation
 Línea Informativa / Hotline

1.888.327.4236

www.nhtsa.dot.gov



DOT HS 809 275 June 2001

"Un muchacho de 18 años estaba manejando de noche cuando perdió control de su carro. Como no tenía puesto el cinturón de seguridad, fue lanzado fuera del vehículo, que luego le rodó encima. Cuando llegó a la sala de emergencias estaba apenas vivo. Nuestro equipo trabajó por casi una hora para salvarlo, pero sus heridas eran demasiado graves. Sus familiares estaban devastados y más aún cuando se dieron cuenta de que un simple cinturón de seguridad pudo haber salvado la vida de su hijo. No logran entender porque no se lo puso. Un pequeño 'click' puede hacer una gran diferencia en su vida".

Federico E. Vaca, M.D., Profesor Asistente de Medicina de Emergencia
Universidad de California, Irvine

"An 18-year-old male was driving late at night when he lost control of his car. He was not wearing his seat belt and as a result was ejected from the car, only to have it then roll over him. When he arrived to our trauma center he was barely still alive. Our entire team worked for nearly an hour to regain any sign of life, but his injuries were too severe. His family was devastated and when they came to realize that a simple seat belt would have very likely kept their son alive, they had an extremely difficult time understanding why their son did not wear one. One small 'click' can make all the difference in your life."

Federico E. Vaca, M.D., Assistant Professor of Emergency Medicine,
University of California, Irvine

Hispanos en Situaciones de Riesgo – Sabías que...

Un choque automovilístico puede ocurrir en cualquier momento: cerca de casa, en su vecindario, en su ruta al trabajo ó llevando a sus niños a la escuela.

- ❑ Los choques automovilísticos son la principal causa de muerte entre hispanos hasta los 24 años de edad y la tercera entre hispanos de todas las edades.
- ❑ El riesgo de muerte para adolescentes hispanos en un choque automovilístico es casi el doble que el de los adolescentes blancos.
- ❑ En Estados Unidos, cada 14 segundos alguien resulta herido en un choque automovilístico. Cada 13 minutos alguien muere en un choque.
- ❑ En 1999, 62% de las personas que murieron en choques automovilísticos no tenían puesto el cinturón de seguridad.

Los Cinturones de Seguridad Salvan Vidas – Sabías que...

- ❑ Entre los años 1975 y 1999, 123.213 personas salvaron sus vidas debido al uso del cinturón de seguridad.
- ❑ Tan solo en 1999, los cinturones de seguridad y otras protecciones del vehículo le salvaron la vida a 11.197 personas mayores de 4 años.
- ❑ Con el cinturón de seguridad, el índice de mortalidad de los pasajeros del asiento delantero disminuye en un 45%.
- ❑ Si los adultos usan el cinturón es más probable que sus niños lo hagan.
- ❑ En 1996, de los pasajeros que llevaban abrochado el cinturón de seguridad en un choque automovilístico, el 1% fue lanzado fuera de su auto comparado al 22% de los que no lo llevaban abrochado.

Hispanics At Risk – Did You Know...

Traffic crashes can happen at any moment – close to home, in your neighborhood, on your route to work, or driving your kids to school.

- ❑ Motor vehicle crashes are the leading cause of death for Hispanics through the age of 24 and third for Hispanics of all ages.
- ❑ Hispanic teenagers are twice as likely to die in a car crash than non-Hispanic white teenagers.
- ❑ Every 14 seconds, someone in America is injured in a traffic crash. Every 13 minutes someone is killed in a crash.
- ❑ In 1999, 62% of people killed in traffic crashes were not buckled.

Seat Belts Save Lives – Did You Know...

- ❑ From 1975 through 1999, an estimated 123,213 lives were saved by seat belts.
- ❑ In 1999, vehicle restraints saved the lives of an estimated 11,197 people over the age of 4.
- ❑ When seat belts are used, the risk of fatal injury to front-seat passenger car occupants is reduced by 45%.
- ❑ When adults wear their seat belts, chances are higher that their children will too.
- ❑ In 1996, only 1% of buckled-up car occupants in a vehicle crash were ejected from their cars, compared to 22% who were unrestrained.

"El uso de cinturones de seguridad combinado con bolsas de aire ha reducido significativamente el número de muertes y lesiones graves como resultado de choques automovilísticos. Muchos de los pacientes que tratamos en el departamento de emergencia después de choques, que llevaban abrochado el cinturón de seguridad, se van a sus casas sin ningún problema, aunque los vehículos hayan quedado destruidos".

Robert Shesser, M.D., M.P.H. Profesor y Jefe de Medicina de Emergencia,
The George Washington University

Cuida Tu Vida.

Ponte el Cinturón.

"The use of seat belts/shoulder belts combined with airbags has significantly decreased the deaths and major injuries resulting from motor vehicle crashes. Many of the patients we treat in the emergency department after crashes, who are properly restrained, go home without a problem even after crashes that destroy their vehicles."

Robert Shesser, M.D., M.P.H., Professor and Chair Department of
Emergency Medicine, The George Washington University

Take Care of Your Life. Buckle Up.